

**PROVINCE OF QUÉBEC  
MRC VALLÉE-DE-LA-GATINEAU  
MUNICIPALITY OF KAZABAZUA**

**Minutes – Tuesday January 14, 2025**

**MINUTES OF THE REGULAR MEETING OF COUNCIL OF THE MUNICIPALITY OF KAZABAZUA AT 26 BEGLEY ROAD (COMMUNITY CENTER), ON JANUARY 14, 2025 AT 7:00 P.M. UNDER THE CHAIRMANSHIP OF MR. ROBERT BERGERON, MAYOR.**

**ARE PRESENT, LYNNE LACHAPELLE, MATTHEW ORLANDO, SYLVAIN LA FRANCE, DAMIEN LAFRENIÈRE, BRANDY KILLEEN, THE DIRECTOR GENERAL AND CLERK-TREASURER PIERRE VAILLANCOURT.**

**IS ABSENT: PAUL CHAMBERLAIN (motivated)**

---

**GENERAL ADMINISTRATION**

---

**1.1 OPENING OF THE MEETING**

---

The president welcomes those present, after establishing a quorum opens the session, it is 7: 00 pm.

**1.2 MAYOR'S REPORT**

---

**1. GENERAL ADMINISTRATION**

- 1.1 Opening of the meeting
  - 1.2 Mayor's report
  - 1.3 Agenda
  - 1.4 Minutes of the regular sitting of December 3, 2024
  - 1.5 Minutes of the extraordinary sitting of December 5, 2024
  - 1.6 Minutes of the extraordinary sitting of December 17, 2024
  - 1.7 Adoption of bank withdrawals
  - 1.8 Adoption of the Cheque Register
  - 1.9 Adoption of the list of accounts payable
  - 1.10 Report of the director general expenditures
  - 1.11 Report of the director of fire service expenditures
  - 1.12 Adoption of By-law # 2025-055 Concerning the Imposition of Tax Rates for the 2025 Fiscal Year
  - 1.13 Employment contract amendments
  - 1.14 Employee salary increase for the 2025 fiscal year
  - 1.15 Support for resolution 2024-R-AG394 – Request to the Sûreté du Québec (SQ) – Enforcement and Application of Standardized Regulations on Nuisances Across All Municipalities in the Vallée-de-la-Gatineau
  - 1.16 Support for resolution 2024-R-AG404 – Request for a Meeting with the Minister of Culture and Communications – Project for the Improvement and Renovation of the Performance Hall at the Maison de la Culture de La Vallée-de-la-Gatineau
  - 1.17 Support for resolution 2024-R-AG406 – Outaouais History Museum – Request for Financial Support and Collaboration from the MRCVG
  - 1.18 Support for resolution 2024-R-AG451 – cuts in Outaouais health services and local RLS governance
  - 1.19 Awarding of contract – audit and verification of financial statements 2024-2025
  - 1.20 Cellular Coverage
  - 1.21 Billing to Municipalities Served by Sûreté du Québec Services
  - 1.22 Purchase Offer for Lot 5 497 686
  - 1.23 Filing of the declaration of the pecuniary interests of council members
- 2. PUBLIC SECURITY**
- 2.1 Signing Authority - Agreement for the Provision of Services between the Municipality of Kazabazua and the Municipality of Aléyn-et-Cawood regarding Compensation for Fire Services, Reference #EFSI2025

**3. TRANSPORT**

- 3.1 Certificate of payment #9 – CAMA

**4. ENVIRONMENTAL HYGIENE & SANITATION**

- 4.1

**5. HEALTH AND WELFARE**

- 5.1
  - 6. LAND USE PLANNING AND DEVELOPMENT
    - 6.1 Official Recognition of a Road with the Quebec Toponymy Authority
  - 7. RECREATION AND CULTURAL
    - 7.1 Granting of a Right-of-Way for a Snowmobile Trail Crossing and Signage for the Municipal Crossing – Jingtletown and Brundtland Roads
  - 8. MISCELLANEOUS
    - 8.1
  - 9. QUESTION PERIOD
  - 10. CLOSING OF THE MEETING
- 

2025-01-01  
1.3

---

#### AGENDA

---

**WHEREAS** THAT the council members waive the reading of the agenda;

**WHEREAS** if the municipal council wishes to add an item to the agenda during the current meeting;

**WHEREAS** section 148 of the Municipal Code of Quebec stipulates that all documentation necessary for decision-making must be available to council members no later than 72 hours before the scheduled start of the meeting, except in exceptional situations;

**WHEREAS** the majority of council members are present at this meeting;

**IT IS PROPOSED** by Sylvain La France, **SECONDED** by Lynne Lachapelle and resolved;

**To** adopt the agenda as presented and waive the prescribed delay in section 148 of the Municipal Code of Quebec regarding the provision of documentation necessary for decision-making;

**CARRIED**

2025-01-02  
1.4

---

#### MINUTES OF THE REGULAR SITTING OF DECEMBER 3, 2024.

---

**WHEREAS** Council members have individually reviewed the minutes of the regular sitting of December 3, 2024;

**WHEREAS** Council members renounce to the reading of the minutes;

**IT IS PROPOSED** by Damien Lafrenière, **SECONDED** by Sylvain La France and resolved

**TO** adopt the minutes of the regular sitting of December 3, 2024 as presented.

**CARRIED**

2025-01-03  
1.5

---

#### MINUTES OF THE EXTRAORDINARY SITTING OF DECEMBER 5, 2024.

---

**WHEREAS** Council members have individually reviewed the minutes of the extraordinary sitting of December 5, 2024;

**WHEREAS** Council members renounce to the reading of the minutes;

**IT IS PROPOSED** by Lynne Lachapelle, **SECONDED** by Brandy Killeen and resolved

**TO** adopt the minutes of the extraordinary sitting of December 5, 2024 as presented.

**CARRIED**

2025-01-04  
1.6

---

#### MINUTES OF THE EXTRAORDINARY SITTING OF DECEMBER 17, 2024.

---

**WHEREAS** Council members have individually reviewed the minutes of the extraordinary sitting of December 17, 2024;

**WHEREAS** Council members renounce to the reading of the minutes;

**IT IS PROPOSED** by Matthew Orlando, **SECONDED** by Brandy Killeen and resolved

**TO** adopt the minutes of the extraordinary sitting of December 17, 2024 as presented.

**CARRIED**

2025-01-05  
1.7

---

**ADOPTION OF BANK WITHDRAWALS**

**IT IS PROPOSED** by Lynne Lachapelle  
**SECONDED** by Sylvain La France  
And resolved

**TO** adopt, as presented, the list of direct debits for the month of December 2024 for a total of the following amounts:

Net Salaries	\$ 46,029.86
Provincial Remittances	\$ 17,787.01
Federal Remittances	\$ 7,361.08
Retirement Pension Remittances	\$ 6,370.43

**CARRIED**

2025-01-06  
1.8

---

**ADOPTION OF THE CHEQUE REGISTER**

**WHEREAS** the accounts have been verified by Lynne Lachapelle and Robert Bergeron;

**IT IS PROPOSED** by Lynne Lachapelle  
**SECONDED** by Damien Lafrenière  
And resolved

**TO** adopt, as presented, the Cheque Register for the month of December 2024 for a total amount of \$ 132,893.92.

**CARRIED**

2025-01-07  
1.9

---

**ADOPTION OF THE LIST OF ACCOUNTS PAYABLE**

**WHEREAS** the accounts have been audited by Lynne Lachapelle and Robert Bergeron;

**IT IS PROPOSED** by Lynne Lachapelle  
**SECONDED** by Sylvain La France  
And resolved

**TO** adopt, as presented, the payment of the list of accounts payable for the month of December 2024 for a total amount of \$ 87,714.86 including provincial and federal remittances.

**CARRIED**

2025-01-08  
1.10

---

**DIRECTOR GENERAL EXPENDITURES – DGE (\$ 0.00)**

2025-01-09  
1.11

---

**DIRECTOR OF FIRE SERVICE EXPENDITURES – DCP (\$ 0.00)**

---

***Certificate of availability of funds***

I, Pierre Vaillancourt, Director General of the Municipality of Kazabazua certify that there are budgetary and/or extra budget available from surplus income, accumulated surplus, financial reserves, reserve funds or other sources for which the above listed expenses are incurred.



**Pierre Vaillancourt, DMA**  
**Clerk-Treasurer and Director general**

2025-01-10  
1.12

---

**ADOPTION OF BY-LAW # 2025-055 CONCERNING THE IMPOSITION OF TAX RATES FOR THE 2025 FISCAL YEAR**

---

**CANADA  
PROVINCE OF QUEBEC  
MRC VALLÉE-DE-LA-GATINEAU  
MUNICIPALITY OF KAZABAZUA**

---

**BY-LAW NUMBER 2025-055**

**IMPOSING THE RATES OF TAXES FOR THE FISCAL YEAR 2025**

**WHEREAS** the Council of the Municipality of Kazabazua has adopted the budget for the fiscal year 2025 on December 17, 2024;

**WHEREAS** it is expedient to impose and levy, within the limits fixed by the laws, by direct taxation on the taxable property of the territory of the Municipality of Kazabazua, any sum of money necessary to meet the expenses of operation and investment or for any special purpose within the limits of its powers;

**WHEREAS** a notice of motion was previously given, in accordance with the Act, at the extraordinary meeting held on December 17, 2024 and that a draft by-law was tabled by the member of council who gave the notice of motion, that an application for exemption from reading has been requested and that each member of the council present acknowledges having received a copy of the draft by-law and declares having read it and renounces its reading;

**WHEREAS** Council takes into account by-law 2025-055 imposing the tax rate for the fiscal year 2025;

**CONSEQUENTLY, IT IS MOVED** by Damien Lafrenière, **SECONDED** by Sylvain La France and resolved that Council decrees as follows:

**SECTION I  
INTERPRETATIVE PROVISIONS**

1. Unless stated otherwise, the expressions and terms and following words, in this By-Law, the meaning and application attributed by this present article are hereinafter assigned to them.

1<sup>o</sup> the term "residential immovable" means a dwelling, house, apartment, private residence, cottage, vacation home or other place usually occupied or intended to be occupied as a dwelling by one or more persons Whether the premises are actually occupied or not.

2<sup>o</sup> the term "commercial immovable" means any place in which an economic or administrative activity in the field of finance, commerce or services is carried on for gain or otherwise, a trade, an art, a profession or any other activity constituting A means of profit, gain or existence, other than employment or office.

3<sup>o</sup> the term industrial "industrial building" means any premises in which an activity in industry is carried on for gainful purposes.

4<sup>o</sup> the term "agricultural immovable" means any agricultural operation registered with the Quebec Ministry of Agriculture, Fisheries and Food.

**SECTION II  
PROPERTY TAXES**

2. In order to provide for the operating expenses of the municipality of Kazabazua, a general property tax is imposed and levied for the fiscal year 2025 on all the taxable immovable entered on the property assessment roll in force in the territory of the municipality of Kazabazua. The rate is set at fifty-five cents (\$ 0.55) per one hundred dollars (\$ 100) evaluation.

**SECTION III  
COMPENSATION**

3. In order to provide for the wastewater treatment expenses of the territory of the municipality, compensation is imposed and levied for the fiscal year 2025 on all the units listed below on the territory of the municipality of Kazabazua:

1<sup>o</sup> residential unit: \$ 124  
Identify by code 40 Resident

2<sup>o</sup> non-residential units: \$ 63  
Identify by code 41 Non-resident

3<sup>o</sup> business units: \$ 214  
Identify by code 43 Inns

4<sup>o</sup> other units: \$ 214  
Identify by code 44 others

**4.** In order to provide for the collection of transport and disposal of household and similar waste in the municipality of Kazabazua, compensation is levied for the financial year 2025 on all the units listed below on the territory of the municipality of Kazabazua:

1<sup>o</sup> residential unit: \$ 114  
Identify by code 1

2<sup>o</sup> business units or industrial: \$ 264  
Identify by code 2, 3, 7, 8, 9, 20.

3<sup>o</sup> business units or services: \$ 164  
Identify by code 4, 5, 6, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 17, 18, 19, 21.

4<sup>o</sup> commercial or industrial units: \$ 214  
Identify by code 16.

**5.** In order to provide for the collection of transport and disposal of organic materials in the municipality of Kazabazua, compensation is levied for the financial year 2025 on all the units listed below on the territory of the municipality of Kazabazua:

1<sup>o</sup> each residential, non-residential, commercial and business unit: \$47  
Identify by code 80.

#### **SECTION IV** DEBTOR

**6.** The debtor and co-debtors shall be liable to pay the taxes due to the municipality of Kazabazua. For the purposes of this Regulation, the debtor is defined as the owner within the meaning of the Act respecting municipal taxation on whose behalf a unit of assessment is entered on the assessment roll or, in the case of immovable covered by An Act respecting municipal taxation, the person liable to pay the property taxes imposed on that immovable or the amount in lieu thereof.

#### **SECTION V** PAIEMENT

**7.** The debtor of municipal taxes for 2025 is entitled to pay in 3 installments:

1<sup>o</sup> the first being thirty (30) days after sending the tax account, representing 34% of the total amount, due date April 1<sup>st</sup>, 2025

2<sup>o</sup> the second payment, ninety (90) days after the first payment, 33% of the total amount, due on July 1<sup>st</sup>, 2025,

3<sup>o</sup> the third payment, sixty (60) days after the second payment, 33% of the total amount, due date September 1<sup>st</sup>, 2025;

**8.** To benefit from this right, the debtor must receive a tax account equal to or greater than \$ 300 for each unit of assessment. It is further decreed that service charges be included in the calculation of the application of payment in 3 installments.

**9.** Where a payment is not made within the prescribed period, only the amount of the payment due shall be immediately due and bear interest.

#### **SECTION VI** INTERESTS AND FEES

10. the taxes shall bear interest at the rate of 10% per annum for payment, supplement or refund of taxes from the expiration of the applicable period.

Notwithstanding what precedes, the council may, as often as in the course of the year, decree by resolution a rate of interest different from that provided for in the first paragraph.

11. An administration fee in the amount of \$ 35 will be claimed from the drawer of a check or other payment order when the check or payment order given to the Municipality is rejected by the drawer.

## **SECTION VII**

### **MISCELLANEOUS DISPOSITIONS**

12. A penalty fee of \$100 will be charged to the taxpayer if the septic tank is not accessible for a scheduled regular septic tank emptying without prior notification to the municipality. If the operator has to return a second time, the full amount charged to the municipality will be billed to the taxpayer. This includes properties with locked gates and septic tanks that are not uncovered.

13. The taxes mentioned in this By-Law do not have the effect of restricting the levying or imposition of any other taxes provided for or decreed by any other municipal by-law.

14. The taxes or compensations imposed under this By-Law are for the fiscal year 2025.

15. This By-Law comes into force in accordance with the Law.

**CARRIED**

**2025-01-11**  
**1.13**

### **EMPLOYMENT CONTRACT AMENDMENTS**

---

**WHEREAS** provisions for revision have been included in the 2025 budget for contracts CTWW02, CTSR06, CTGC04, and CTDL02, which the council has reviewed;

**THEREFORE, IT IS PROPOSED** by Brandy Killeen, **SECONDED** by Damien Lafrenière and resolved;

**THAT** the council authorizes the modifications to contracts CTWW02, CTSR06, CTGC04, and CTDL02 as presented to the council and authorizes the Director General to sign these modified contracts on behalf of the municipality.

**Councillor Lynne Lachapelle declares having a specific pecuniary interest in the matter submitted to the council, namely one of the modified contracts. Councillor Lynne Lachapelle confirms that she has not participated and will not participate in the deliberations on this matter, that she will not vote, and that she will not attempt to influence the vote.**

**CARRIED**

**2025-01-12**  
**1.14**

### **EMPLOYEE SALARY INCREASE FOR THE 2025 FISCAL YEAR**

---

**IT IS PROPOSED** by Sylvain La France  
**SECONDED** by Brandy Killeen  
And resolved

**THAT** the council retroactively adopts, effective January 1, 2025, a 5.00% salary increase for all municipal employees.

**CARRIED**

**2025-01-13**  
**1.15**

### **SUPPORT FOR RESOLUTION 2024-R-AG394 – REQUEST TO THE SÛRETÉ DU QUÉBEC (SQ) – ENFORCEMENT AND APPLICATION OF STANDARDIZED REGULATIONS ON NUISANCES ACROSS ALL MUNICIPALITIES IN THE VALLÉE-DE-LA-GATINEAU**

---

**WHEREAS** support for resolution 2024-R-AG394 – Request to the Sûreté du Québec (SQ) – Enforcement and Application of Standardized Regulations on Nuisances Across All Municipalities in the Vallée-de-la-Gatineau;

**IT IS PROPOSED BY** Sylvain la France , **SECONDED BY** Damien Lafrenière , and resolved

**TO** support resolution 2024-R-AG394 of the MRC de La Vallée-de-la-Gatineau.

**CARRIED**

2025-01-14  
1.16

**SUPPORT FOR RESOLUTION 2024-R-AG404 – REQUEST FOR A MEETING WITH THE MINISTER OF CULTURE AND COMMUNICATIONS – PROJECT FOR THE IMPROVEMENT AND RENOVATION OF THE PERFORMANCE HALL AT THE MAISON DE LA CULTURE DE LA VALLÉE-DE-LA-GATINEAU**

**WHEREAS** support for the request for a Meeting with the Minister of Culture and Communications – Project for the Improvement and Renovation of the Performance Hall at the Maison de la Culture de La Vallée-de-la-Gatineau;

**IT IS PROPOSED BY** Damien Lafrenière, **SECONDED BY** Matthew Orlando, and resolved

**TO** support resolution 2024-R-AG404 of the MRC de La Vallée-de-la-Gatineau.

**CARRIED**

2025-01-15  
1.17

**SUPPORT FOR RESOLUTION 2024-R-AG406 – OUTAOUAIS HISTORY MUSEUM – REQUEST FOR FINANCIAL SUPPORT AND COLLABORATION FROM THE MRCVG**

**WHEREAS** support be given to the request for the Outaouais History Museum, a request for financial support and collaboration from the MRCVG;

**IT IS PROPOSED BY** Matthew Orlando, **SECONDED BY** Lynne Lachapelle, and resolved

**TO** support resolution 2024-R-AG406 of the MRC de La Vallée-de-la-Gatineau.

**CARRIED**

2025-01-16  
1.18

**SUPPORT FOR RESOLUTION 2024-R-AG451 – CUTS IN OUTAOUAIS HEALTH SERVICES AND LOCAL RLS GOVERNANCE**

**WHEREAS** support for the request to ensure that the announced **\$90 million** cuts for the CISSSO are applied proportionally to the population and that rural regions are not unfairly impacted. The council also opposes the transfer of local governance of the **Vallée-de-la-Gatineau Local Health Network (RLSVG)** to the Wakefield RLS.

**IT IS PROPOSED BY** Sylvain La France, **SECONDED BY** Damien Lafrenière, and resolved

**TO** support resolution 2024-R-AG451 of the MRC de La Vallée-de-la-Gatineau, specifically:

- That the announced \$90 million cuts be applied proportionally to the population to ensure equity for rural regions.
- That the **territorial health committee** and local elected officials be consulted prior to implementing the announced cuts.

**IT IS ALSO RESOLVED** that the council opposes the transfer of local governance of the **RLSVG** to the Wakefield RLS.

**CARRIED**

2025-01-17  
1.19

**AWARDING OF CONTRACT – AUDIT AND VERIFICATION OF FINANCIAL STATEMENTS 2024-2025**

**WHEREAS** the Municipality of Kazabazua conducted a public call for tenders using a weighting and evaluation system for the audit and verification of the financial statements for fiscal years 2024 and 2025, in accordance with the Municipal code and the Regulation on Contractual Management;

**WHEREAS** the weighting and evaluation criteria for the bids were previously established and approved by the municipal council, including elements of quality, expertise, and price;

**WHEREAS** the bids received were analyzed in accordance with the weighting criteria established for the tender process;

**WHEREAS** the evaluation report was presented to the municipal council by the Director General following the analysis of the bids;

**WHEREAS** the firm **Mazars** achieved the highest combined score based on the established criteria, while respecting the budget allocated for this mandate;

**THEREFORE, IT IS PROPOSED BY** Sylvain La France, **SECONDED BY** Matthew Orlando, and resolved

**THAT** the mandate for the audit and verification of the financial statements of the municipality for the 2024 and 2025 fiscal years be awarded to the firm **Mazars** for a total amount of **\$59,902.00**, including applicable taxes;

**THAT** the Director General, Pierre Vaillancourt, be authorized to sign, on behalf of the municipality, all documents required to give effect to this resolution;

#### **Weighting of Service Proposals**

Bidder No. 1: Mazars

Interim Score Recorded – Service Proposal at Least 70 Points: **88**

Bid Price: **\$59,902**

**Final Score:** (Interim Score + (50)) x 10,000: **23.0**

**CARRIED**

**2025-01-18**  
**1.20**

#### **CELLULAR COVERAGE**

**WHEREAS** cellular coverage remains insufficient in many regions of Quebec, limiting access to an essential service for residents and visitors;

**WHEREAS** the Government of Quebec has committed to deploying comprehensive cellular coverage across the entire territory by October 2026, recognizing its importance for the quality of life of citizens and socio-economic development, particularly in a context where automation is becoming a necessary solution to the labor shortage;

**WHEREAS** reliable cellular services are essential to ensure access to information, healthcare services, and public safety interventions, and inadequate coverage compromises the safety of individuals in areas with limited or no coverage, especially in emergencies requiring rapid response by first responders;

**WHEREAS** the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission (CRTC) procedure CPC-2-0-17 imposes licensing conditions on cellular service providers (CSPs), including mandatory roaming, tower sharing, and prohibition of site exclusivity, to promote network access for subscribers of other CSPs where service is available;

**WHEREAS** this same procedure, however, does not require CSPs to seek service from another provider in areas with no existing coverage, thereby limiting the scope of the measure;

**WHEREAS** the Government of Quebec and the CRTC provide significant subsidies to telecommunications companies for the construction of new cellular infrastructure to improve regional coverage;

**WHEREAS** despite the presence of more than 8,500 cellular towers across Quebec, the exclusivity of tower use by a single CSP limits access for other providers and represents a significant barrier to the deployment of optimal cellular coverage for the entire population;

**THEREFORE, IT IS MOVED** by Matthew Orlando, **SECONDED** by Damien Lafrenière, and resolved:



**TO REQUEST** that the Liberal Party of Canada, the Conservative Party of Canada, the New Democratic Party of Canada, and the Bloc Québécois:

- Include in their electoral platform for the next federal election a requirement for all cellular service providers to establish roaming agreements, ensuring that cellular service customers, regardless of their provider, can benefit from the presence of cellular sites in the region where they are located;

**TO FORWARD** a copy of this resolution to the Quebec Minister of Finance, Mr. Eric Girard, responsible for ensuring the government's commitment to providing cellular service throughout all inhabited areas during the current mandate;

**TO FORWARD** a copy of this resolution to the executives of telecommunications companies, including BCE (Bell), Vidéotron, Rogers, TELUS, and Cogeco

**CARRIED**

2025-01-19  
1.21

## **BILLING TO MUNICIPALITIES SERVED BY SÛRETÉ DU QUÉBEC SERVICES**

---

**WHEREAS** municipalities served by the Sûreté du Québec have just received their invoice for the year 2025;

**WHEREAS** the average announced increase is 6.47%, but the increases for many municipalities are significantly higher, even considerable;

**WHEREAS** the 2025 invoice marks the end of the transitional period leading to a 50-50 cost-sharing arrangement for Sûreté du Québec services between the Government and municipalities, a period characterized by a 7% cap and a 2% floor on increases;

**WHEREAS** during negotiations for the new formula in 2019, authorities from the Ministry of Public Security assured their municipal partners that increases would be around 3% per year once the transitional period ended, and that this formula would protect municipalities from significant increases of the kind announced for 2025;

**WHEREAS** the inflation rate is now below 2%;

**WHEREAS** recent media reports have highlighted the management of police overtime in the regions, which significantly impacts the overall cost of Sûreté du Québec services billed to municipalities;

**WHEREAS** legitimate concerns have been raised by several elected officials regarding the real impact of unfilled police positions and the extensive use of overtime, while effective police services require stability and long-term community presence;

**WHEREAS** the disproportionate increase in the costs of the Sûreté du Québec has a significant impact on the charges imposed on municipalities;

**WHEREAS** municipalities are not involved in determining the working conditions of police officers or in the management of the Sûreté du Québec;

**WHEREAS** the total amount billed to municipalities for 2025 exceeds \$444.8 million, a significant sum that should grant municipalities a say in the management of these services;

**IT IS MOVED** by Brandy Killeen, **SECONDED** by Sylvain La France, and resolved:

**THAT** the municipality of Kazabazua request the Minister of Public Security, Mr. François Bonnardel:

- To mandate an external firm to analyze the management of the Sûreté du Québec, similar to the approach taken with municipal transport corporations, which identified solutions to save several hundred million dollars;

- To maintain a cap and a floor for invoice increases in the permanent formula, as in the transitional formula, until the analysis identifies means to control the disproportionate rise in the cost of Sûreté du Québec services.

**THAT** a copy of this resolution be sent to the Minister of Public Security, Mr. François Bonnardel, the Member of the National Assembly for the Gatineau riding, Mr. Robert Bussière, the Director General of the Sûreté du Québec, Ms. Johanne Beausoleil, and the President of the Fédération québécoise des municipalités (FQM), Mr. Jacques Demers

**CARRIED**

2025-01-20  
1.22

---

**PURCHASE OFFER FOR LOT 5 497 686**

**WHEREAS** the municipality received a purchase offer for lot 5 497 686 on December 3, 2024;

**WHEREAS** the municipality is interested in selling this lot;

**THEREFORE, IT IS MOVED** by Sylvain La France, **SECONDED** by Matthew Orlando, and resolved:

**THAT** the municipality accept the purchase offer presented by Mr. Clinton D. Anderson for lot 5 497 683 at the selling price of \$11,000;

**THAT** the notarial deed be the responsibility of the purchaser;

**THAT** the municipality mandate the Director General Mr. Pierre Vaillancourt to sign, on behalf of the municipality, all documents related to this sale.

**CARRIED**

2025-01-21  
1.23

---

**FILING OF THE DECLARATION OF THE PECUNIARY INTERESTS OF COUNCIL MEMBERS**

The declaration of the pecuniary interests of council members is filed by all council members to the Clerk-Treasurer.

---

**2. PUBLIC SECURITY**

2025-01-22  
2.1

---

**SIGNING AUTHORITY - MUTUAL SERVICE AGREEMENT BETWEEN THE MUNICIPALITY OF KAZABAZUA AND THE MUNICIPALITY OF THE TOWNSHIP OF LOW FOR FIRE SERVICES CONSIDERATION.**

**IT IS PROPOSED** by Lynne Lachapelle  
**SECONDED** by Matthew Orlando  
And resolved

**THAT** the council of the Municipality of Kazabazua authorizes the conclusion of the "Agreement for the Mutual Provision of Services between the Municipality of Kazabazua and the Municipality of the Township of Low for Fire Services Compensation" with the Municipality of the Township of Low, and authorizes the Mayor and the Director General to sign this agreement on behalf of the Municipality of Kazabazua.

**CARRIED**

---

**3. TRANSPORT**

2025-01-23  
3.1

---

**CERTIFICATE OF PAYMENT #9 – CAMA**

**WHEREAS** Payment Certificate #9 for the municipal garage construction project has been issued and certified by the firm Robert Ledoux Architecte;

**THEREFORE, IT IS MOVED** by Sylvain La France, **SECONDED** by Damien Lafrenière, and resolved:

**THAT** the council authorize the payment request in the amount of \$69,099.61, including applicable taxes, for the work completed as of December 31, 2024, in favor of the contractor Industries CAMA.

**ADOPTÉE**

---

#### **4. ENVIRONMENTAL HYGIENE & SANITATION**

---

#### **5. HEALTH AND WELFARE**

---

#### **6. LAND USE PLANNING AND DEVELOPMENT**

---

2025-01-24  
6.1

#### **OFFICIAL RECOGNITION OF A ROAD WITH THE QUEBEC TOPONYMY AUTHORITY**

---

**WHEREAS** the council members have individually reviewed the location of the road to be named;

**IT IS PROPOSED** by Sylvain La France  
**SECONDED** by Damien Lafrenière  
And resolved

**THAT** the council authorize the naming of a private road as "Chanterelle Road" and mandate the General Management to proceed with the official registration of this name with the Quebec Toponymy Authority.

**CARRIED**

---

#### **7. RECREATION AND CULTURE**

---

2025-01-25  
7.1

#### **GRANTING OF A RIGHT-OF-WAY FOR A SNOWMOBILE TRAIL CROSSING AND SIGNAGE FOR THE MUNICIPAL CROSSING – JINGLETOWN AND BRUNDTLAND ROADS**

---

**IT IS PROPOSED** by Matthew Orlando  
**SECONDED** by Damien Lafrenière  
And resolved

**THAT** council authorize the Pontiac Snowmobile Association Inc. to have the right-of-way on Jingtown Road and Brundtland Road, as well as the installation of signage for the municipal crossing for the 2024-2025 season.

**CARRIED**

---

#### **8. MISCELLANEOUS**

---

#### **9. QUESTION PERIOD**

A question period is held. A few people ask questions and make comments.

#### **10. CLOSING OF THE MEETING**


---

The agenda being exhausted, the President declares the closing of the meeting at 8:20 pm.

President

Clerk

\_\_\_\_\_  
Robert Bergeron,  
Mayor

  
\_\_\_\_\_  
Pierre Vaillancourt, DMA  
Director General / Clerk-treasurer

« I, Robert Bergeron, certify that the signing of these minutes is equivalent to the signature by me of all the resolutions it contains within the meaning of Article 142 (2) of the Municipal Code ».